

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Шарафутдиновой Рузили Талгатовны «Функционирование изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке (на материале средств массовой информации)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика

Диссертационное исследование Шарафутдиновой Рузили Талгатовны представляет собой сопоставительный анализ семантических и синтаксических свойств изучаемых конструкций на материале средств массовой информации. Необходимо отметить, что работ, посвященных изучению изафетных и соответствующих генитивных конструкций в разноструктурных языках (татарском и английском) в сопоставительном аспекте, в настоящее время недостаточно. В этой связи рецензируемая работа Р.Т. Шарафутдиновой является актуальной, современной и необходимой.

Поставленная диссертантом цель исследования – выявление дискурсивно-языковой асимметрии изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке через сопоставление семантического и синтаксического функционального статуса изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке на материале средств массовой информации – однозначно достигнута, задачи выполнены. В своей работе автор четко и системно формулирует схожие и различные семантические и синтаксические характеристики исследуемых конструкций, подчеркивает их специфику в татарском и английском языках и сопоставляет полученные результаты. Выводы, приводимые Р.Т. Шарафутдиновой, носят объективный характер, подтверждаются данными количественного анализа, который, как указывает диссертант, проводится на базе публицистического дискурса общим объемом 2590 примеров изафетных конструкций татарского языка и 1600 примеров соответствующих генитивных конструкций английского языка, отобранных методом сплошной выборки из газет «Ватаным Татарстан», «Татарстан яшьләре», «Шәһри Казан» на татарском языке, «The Independent», «The Guardian», «The Telegraph» на английском языке за 2018–2021 годы.

Структура диссертации соответствует логике исследования, включает две главы, заключение и список литературы. В первой главе исследуется научно-исследовательский материал, история вопроса, которыми диссертант, судя по раскрываемому материалу, хорошо владеет. Несомненно, заслугой автора являются приводимые в данной главе классификации, отражающие семантико-структурные аспекты изафетных конструкций в татарском языке и

соответствующих генитивных конструкций в английском языке. В работе выявлены общие характеристики в изучаемых синтаксических конструкциях, даны таблицы, подтверждающие схожие явления в изафетных конструкциях в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке.

Вторая глава исследования посвящена изучению семантического и синтаксического анализа изафетных/соответствующих генитивных конструкций на материале средств массовой информации. В данной части рецензируемой работы можно выделить несколько значимых выводов, формулируемых автором. Во-первых, сопоставлены семантические отношения между компонентами изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке с выявлением их частотности в текстах современных средств массовой информации. Во-вторых, автором выявлены синтаксические функции в предложении и частотность их использования.

Опубликованные по теме диссертации статьи достаточно полно отражают содержание работы. Судя по автореферату диссертации Шарафутдиновой Рузили Талгатовны «Функционирование изафетных конструкций в татарском языке и соответствующих генитивных конструкций в английском языке (на материале средств массовой информации)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика, является цельной и завершенной работой и в полной мере соответствует требованиям действующего «Положения о присуждении ученых степеней», а ее автор, Шарафутдинова Рузили Талгатовна, достойна присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Кандидат филологических наук, доцент
(специальность 10.02.02 – Языки народов Российской Федерации, тюркские языки),
доцент кафедры восточных языков и культур
Пятигорского государственного университета
Магомедов Магомедсаид Идрисович

«26» августа 2024 г.

Адрес организации: 357532, г. Пятигорск, пр. Калинина, 9
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Пятигорский государственный университет»
Телефон рабочий: 8(879) 340-00-00
эл. почта: msaid05@mail.ru

